

## SZOLGÁLTATÁSI KERETSZERZŐDÉS

amely létrejött  
egyrésről **Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzata**  
képviselésében: Szabados Ákos polgármester  
címe: 1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.  
adószám: 15735832-2-43  
bankszámlát vezető pénzüintézet neve: Raiffeisen Bank Zrt.  
bankszámlaszám: 12001018-01510331-00100003  
(a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrésről az **Erzsébeti Spartacus Munkás Testedző Kör (ESMTK)**  
képviselésében: Harót János elnök  
címe: 1204 Budapest, Ady Endre u 150.  
nyilvántartási szám: 848  
statisztikai számjel: 198074969311-521-01  
adószám: 19807496-2-43  
bankszámlát vezető pénzüintézet neve: Raiffeisen Bank Zrt.  
bankszámlaszám: 12012008-01473343-00100008  
(a továbbiakban: **Szolgáltató**),

együttesen, mint **Szerződő Felek** között, alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

### I. ELŐZMÉNYEK

**Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen szerződés a Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébeti Önkormányzata Képviselő-testületének 2016. XII. 01-én megtartott ülésén hozott, 262/2016. (XII. 01.) Ök. számú határozatára tekintettel jött létre.**

**Felek rögzítik, hogy Szolgáltató minden tanítási napon 8.00 és 14.00 óra között az önkormányzati fenntartású nevelési intézmények (Óvodák), valamint Budapest XX. Kerületi Ady Endre Általános Iskola, Budapest XX. Kerületi Gyulai István Általános Iskola, Budapest XX. Kerületi Hajós Alfréd Általános Iskola, József Attila Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola, Budapest XX. Kerületi Lázár Vilmos Általános Iskola, Tátra Téri Általános Iskola, Budapest XX. Kerületi Vörösmarty Mihály Általános Iskola, Budapest XX. Kerületi Zrínyi Miklós Általános Iskola számára, továbbá a Megrendelő által meghatározott egyéb csoportok részére térítésmentesen rendelkezésre bocsátja a Jégcsarnokot, és biztosít - folyamatosan és térítésmentesen - 40 pár megfelelő állapotú gyermek méretű korcsolyát.**

## II. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

Szolgáltató a Megrendelő tulajdonát képező Jégcsarnokban (1201 Budapest, Zodony u. 1.) a jelen szerződésben rögzített feltételekkel, 2017. február 1-től - 2017. május 15-ig, valamint 2017. szeptember 15-től - 2017. december 20-ig terjedő időtartamban köteles biztosítani a pesterzsébeti óvodás és iskoláskorú gyermekek korcsolyaoktatását, a csoportok szállítását, a korcsolyaoktatáshoz szükséges személyi- és tárgyi feltételeket, az alábbiak szerint:

### II.1.) A pesterzsébeti óvodás és iskolás gyermekek korcsolyaoktatása

Szolgáltató köteles minden tanítási napon 8.00 -14.00 óráig a Megrendelő által fenntartott és működtetett Óvodák, valamint az I. pontban rögzített Iskolák osztályai részére korcsolyaoktatást biztosítani, a Megrendelő által megjelölt időpontokban és létszámmal. A korcsolyáztatott csoportok száma naponta minimum 4, maximum 20 csoport lehet. A gyermeklétszám csoportonként maximum 35 fő. Egy csoport egy alkalommal történő korcsolyáztatásán azt kell érteni, hogy a csoport a szállítás és áttöltözés után 60 percig az oktató által vezetett foglalkozás keretén belül korcsolyázik.

A Szolgáltató vállalja, hogy egy nevelési, oktatási félév alatt 12 alkalmat biztosít minden csoport számára.

A Szolgáltató a Budapest XX. kerületi Vörösmarty Mihály Általános Iskola közoktatási típusú sportosztályai számára heti négy alkalommal edzéslehetőséget biztosít (öltözési lehetőség és jégfelület biztosítása).

### II.2.) A pesterzsébeti óvodás és iskolás csoportok szállítása

A Megrendelő Polgármesteri Hivatala Közművelődési Egészségügyi és Szociális Osztályának Sportreferense egyeztetés után határozza meg a korcsolyáztatás időbeosztását.

A Szolgáltató köteles csoportonként 40 pár korcsolyát, valamint 40 db védősisakot, folyamatosan és térítésmentesen biztosítani az oktatás idejére. Az óvodai és iskolai csoportok időrendi beosztását és szállítási igényét a Sportreferens írásban adja át a Szolgáltató részére.

A Szolgáltató a beosztás szerint köteles gondoskodni

- a gyermekek és kísérőik oda és visszaszállításáról az intézmény és a Jégcsarnok között,
- a hatósági előírásoknak megfelelő létszám szállítására alkalmas gépjárműről és az ehhez szükséges megfelelő kategóriájú vezetői engedéllyel rendelkező gépjárművezetőről.

### II.3.) A korcsolyaoktatáshoz szükséges egyéb személyi és tárgyi feltételek rendelkezésre állása

A Szolgáltató köteles gondoskodni

- a korcsolyázást oktató, megfelelő végzettséggel rendelkező személyről,
- a csoportok számára az oktatásról,
- folyamatosan és térítésmentesen 40 db fejtűről,
- a korcsolyázáshoz és oktatásához szükséges tárgyi feltételekről (sportszerek).

Egy oktató maximum 15 gyerekkel foglalkozhat, ha a csoport létszáma meghaladja a 15 főt akkor még egy oktató jelenléte szükséges.

### III.

#### **A SZERZŐDÉS TÁRGYÁT KÉPEZŐ SZOLGÁLTATÁSOK BIZTOSÍTÁSÁNAK IDŐTARTAMA**

Szolgáltató jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatásokat 2017. február 1-től - 2017. május 15-ig, valamint 2017. szeptember 15-től - 2017. december 20-ig nyújtja; félévente csoportonként 12 alkalmat köteles biztosítani, mely megegyezik a szerződés időtartamával.

### IV.

#### **JOGOSULTSÁGI NYILATKOZAT**

Szolgáltató kijelenti, hogy a vonatkozó hatályos jogszabályok alapján jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások elvégzésére jogosult. A Szolgáltató jelen szerződés megkötésekor átadja Megrendelőnek az oktatást végző személy(ek) szakképzettségét igazoló iratok másolatát.

### V.

#### **A SZOLGÁLTATÁSOK DÍJA, AZ ELSZÁMOLÁS ÉS A FIZETÉS MÓDJA**

V.1.) Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a szerződés időtartama alatt, két nevelési-oktatási félévre, azaz - jelen szerződésben meghatározottak szerint - 2017. február 1-től - 2017. május 15-ig, valamint 2017. szeptember 15-től - 2017. december 20-ig terjedő időszakban, a szerződés tárgyát képező feladatokra a Megrendelő 7.500.000.- Ft + ÁFA szolgáltatási díjat fizet.

V.2.) Amennyiben az oktatás a Szolgáltatónak fel nem róható okból marad el, az a szerződés szempontjából teljesítettnek minősül.

V.3.) A Megrendelő rendelkezésére álló keretösszegeből a Szolgáltatót illető esedékes díj féléves elszámolással, számla ellenében kerül kifizetésre. Szolgáltató a számlákat 1 példányban köteles benyújtani a Megrendelő felé. Megrendelő tájékoztatja a Szolgáltatót, hogy kizárólag az alábbi módon kiállított számlát fogadja be és teljesíti az egyéb feltételek fennállása esetén:

Megrendelő neve: Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzata

Megrendelő címe: 1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.

Rövidített név: Bp., XX. ker. Önkormányzata

Megrendelő a szabályosan kiállított számlát 30 napon belül, átutalással egyenlíti ki.

V.4.) A szabályosan kiállított számla mellett a kifizetés alapja a Szolgáltató által benyújtott féléves jelentés (havi bontásban), amelynek tartalmaznia kell a korcsolyáztatásban részt vett csoportok megnevezését, a korcsolyáztatás időpontját és időtartamát.

Az első féléves jelentés leadásának határideje 2017. június 15. napja, melynek Megrendelővel történő egyeztetését követően a Szolgáltató megküldi Megrendelő részére az első részszámlát. A második féléves jelentés leadásának határideje 2018. január 31. napja, melynek

Megrendelővel történő egyeztetését követően a Szolgáltató megküldi Megrendelő részére az második részszámlát.

A Szolgáltató köteles havonta egyeztetni Megrendelő Sportreferensével a havi korcsolyáztatás idejét és a csoportok létszámát az intézmények által benyújtott igazoló jelentések alapján.

A Megrendelő az esedékes havi egyeztetést követően 3 munkanapon belül ellenőrzi és igazolja, vagy adott esetben az igazolást megtagadja. Az igazolás megtagadásának okáról írásban értesíti a Szolgáltatót.

V.5.) Szolgáltató tudomásul veszi, hogy Megrendelő nem köteles a szerződés keretösszegét megrendeléseivel kimeríteni, a Szolgáltató a megrendelések elmaradása miatt a Megrendelő felé követeléssel nem élhet. A Szolgáltató a keretösszeg felhasználását a szerződés időbeli hatálya alatt folyamatosan nyomon követi. A keretösszeg elérésekor a szerződés szerinti teljesítést felfüggeszti, és erről a tényről a Megrendelő részére – írásban – értesítést küld.

## VI.

### A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

Jelen szerződés csak írásban, mindkét fél által cégszerűen aláírva módosítható.

## VII.

### SZERZŐDÉSSZEGÉS ÉS JOGKÖVETKEZMÉNYEI

VII.1.) Szerződésszegésnek minősül a szerződéses kötelezettség nem teljesítése, vagy nem szerződésszerű teljesítése. Szerződésszegés esetére a mindenkor hatályos Polgári törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

VII.2.) A szerződő fél nem követ el szerződésszegést, és nem alkalmazhatóak a szerződésszegés jogkövetkezményei, ha a késedelmes teljesítés vagy meghiúsulás vis maior eredménye. Vis maiornak minősülnek azok az esetek, amelyek a Fél akaratán kívül következnek be, neki nem felróhatóak (pl. sztrájk, tűzvész, árvíz, járvány, stb.). Vis maior-ra a Fél csak és kizárólag akkor hivatkozhat, ha bekövetkezése esetén haladéktalanul térítvevényes ajánlott levélben értesíti erről, okáról, és valószínű időtartamáról a másik felet.

VII.3.) Abban az esetben, ha a Szolgáltató saját hibájából nem szerződésszerűen teljesít, azaz nem szállítja, vagy nem időben szállítja a korcsolyaoktatásra a csoportokat, vagy nem biztosítja az oktatót, vagy a korcsolyázás ideje alatt az oktató nem végez oktatói tevékenységet, vagy nem biztosítja a tárgyi feltételeket, akkor kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. A kötbér mértéke csoportonként és alkalmanként 25.000 - Ft., azaz huszonötezer Forint.

VII.4.) A kötbér összegéről számviteli bizonylatot kell kiállítani. A kötbért a számviteli bizonylat kézhezvételétől számított 15 napon belül kell megfizetni. A Megrendelő jogosult a kötbérkövetelését az esedékes szolgáltatási díjjal szemben beszámítani.

VII.5.) Szolgáltató kijelenti, hogy ismeri a Megrendelő Polgármesteri Hivatalának Gazdálkodási Szabályzatát, a teljesítés-igazolás során annak előírásait betartja.

## VIII.

### A SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE

#### VIII.1.) Azonnal hatályú felmondás

Bármelyik fél jogosult a másik fél súlyos szerződésszegésére hivatkozással jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani, a másik félhez címzett ajánlott, tértivevényes levélben. Felmondási oknak, és így súlyos szerződésszegésnek minősül jelen szerződésben vállalt kötelezettségek felhívás ellenére sem történő teljesítése. Megrendelő részéről azonnal hatályú felmondási ok a Szolgáltató minden olyan szándékos vagy gondatlan magatartása, illetőleg mulasztása, amely a korcsolyaoktatásban részesülő gyermekek életét vagy testi épségét sérti vagy veszélyezteti. Szolgáltató részéről azonnali hatályú felmondási ok, ha a Megrendelő a befogadott havi elszámolás és a szabályszerűen kiállított számla ellenére nem teljesíti a szolgáltatási díj - fizetési kötelezettségét. Az azonnali hatályú felmondás a szerződést megszünteti, a felek a felmondásig teljesített szolgáltatások díjával elszámolnak, a kötbérre vonatkozó rendelkezések figyelembe vételével.

#### VIII.2.) A szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetése

Szerződő felek jelen szerződést közös megegyezéssel a jövőre nézve megszüntetik a Szolgáltató megszűnése esetén, valamint ha a Szolgáltató csőd vagy felszámolási eljárás alá kerül.

## IX.

### FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁS

IX.1.) A Szolgáltató kijelenti, hogy az általa nyújtott szolgáltatásra vonatkozóan rendelkezik felelősségbiztosítással. Tudomásul veszi, hogy a szerződés időtartama alatt a felelősségbiztosítás meglétéről folyamatosan köteles gondoskodni. Tudomásul veszi továbbá, hogy a felelősségbiztosítás meglétét és érvényességét Megrendelő – akár szakember bevonásával - bármikor ellenőrizheti.

IX.2.) A felelősségbiztosításnak ki kell terjednie a szolgáltatást igénybe vevő személyeknek okozott károkra, amelyért a Szolgáltató a magyar jog szabályai szerint felelősséggel tartozik. Szolgáltató a kötvény eredeti példányát legkésőbb a szerződéskötést követő 15 napon köteles bemutatni a Megrendelőnek. Megrendelő jogosult szakértővel megvizsgáltatni a kötvényt abból a szempontból, hogy az megfelel-e a jelen szerződésben foglaltaknak.

IX.3.) Szolgáltató szerződésszegésének minősül, ha nem teljesíti a felelősségbiztosítással kapcsolatos kötelezettségeit.

## X.

### EGYÉB MEGÁLLAPODÁSOK

X.1.) A felek kötelezik magukat, hogy a jelen szerződés hatálya alatt egymással együttműködnek, egymás feladatainak teljesítését kölcsönösen segítik és minden, a feladatok maradéktalan ellátásához szükséges információt egymás számára biztosítanak. Mindkét fél vállalja, hogy legalább 3 munkanappal korábban értesíti a másik felet a szerződés teljesítését akadályozó bármely körülményről.

X.2.) Kapcsolattartásra kijelölt személyek:

#### **Megrendelő részéről:**

- oktatási, nevelési és sport ügyeket érintő kérdésekben:

Schmidtné Buda Andrea osztályvezető (Közművelődési, Egészségügyi és Szociális Osztály, telefon: +36/1-289-2556) és

Varga Sándor sportreferens (Közművelődési, Egészségügyi és Szociális Osztály, telefon: +36/1-289-2557)

Cím: Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzata  
1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.

- az önkormányzati vagyont érintő kérdésekben:

osztályvezető (Vagyongazdálkodási Osztály, telefon: +36/1-283-0646)

Cím: Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzata  
1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.

#### **Szolgáltató részéről:**

Harót János elnök

Cím: 1204 Budapest, Ady Endre utca 150.

Telefon: +36-20/454-2529

## XI.

### ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

XI.1.) Jelen szerződés 2017. február 1-én lép hatályba.

XI.2.) Szerződő felek rögzítik, hogy a vitás kérdésekben törekednek a peren kívüli megegyezésre. Amennyiben az nem vezet eredményre, úgy a jogvita eldöntésére a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz, a közjegyzői nem peres eljárás esetén közjegyzőhöz fordulnak.


XI.3.) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadóak.

XI.4.) Jelen szerződés 7 oldalon, 6 – egymással szó szerint megegyező – példányban készült. A szerződést a felek elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. .... 2017 JAN 20. ....

Budapest, 2017. .... január 20. ....



  
Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet  
Önkormányzata  
Szabados Ákos  
polgármester

  
Erzsébeti Spartacus Munkás  
Testező Kör  
Harót János  
elnök

Ellenjegyzem: .....  .....  
Pénzügyi ellenjegyző

Dátum: ..... 2017 JAN 19. ....

